

(1)

(N° 179)

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 27 JUIN 1911.

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR POUR L'EXERCICE 1911 (1).

AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT.

Bruxelles, le 27 juin 1911.

A Monsieur le Président de la Chambre des Représentants, à Bruxelles.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous adresser une note relative à un nouvel amendement que M. le Ministre de l'Intérieur propose d'apporter au projet de Budget de son Département pour l'exercice 1911.

Ensuite de cet amendement, ledit projet de Budget s'élève :

1° Pour les dépenses ordinaires, à fr.	6,703,055	»
2° Pour les dépenses exceptionnelles, à	755,000	»
ENSEMBLE. fr.	<u>7,458,055</u>	»

Veillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Le Ministre des Finances,

M. LEVIE.

(1) Budget, n° 4, VI.
Rapport, n° 72.
Amendements, nos 127 et 137.

NOTE

AMENDEMENT.

CHAPITRE X.

SERVICE DE SANTÉ ET DE L'HYGIÈNE.

ART. 42. — Inspection du service de santé et d'hygiène; inspection des pharmacies et des dépôts de médicaments. Personnel : traitements d'activité et de disponibilité, frais de route et de séjour, travaux effectués par des membres du personnel et relatifs à ces inspections. Frais de bureau et de matériel, de prise et d'analyse d'échantillons. Frais des commissions médicales provinciales et de diverses autres commissions. — Service sanitaire des ports de mer et des frontières. — Subsidés et récompenses en cas d'épidémies; encouragements à la vaccine; Office vaccinogène central. — Subsidés aux sages-femmes pendant et après leurs études : 1° pour les aider à s'établir; 2° pour les indemniser des soins de leur art qu'elles donnent gratuitement aux femmes indigentes. Subside à la Société royale de médecine publique. — Publications relatives aux sciences médicales; subsidés, souscriptions et achat de livres. — Impressions et dépenses diverses. — Conseil supérieur d'hygiène publique : indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour; frais de bureau et frais de publication des travaux du Conseil. — Musée d'hygiène. Laboratoires d'analyses.

HOOFDSTUK X.

GEZONDHEIDSDIENST.

ART. 42. — Toezicht over den gezondheidsdienst; toezicht der apotheken en bewaarplaatsen voor geneesmiddelen. Personeel : jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, reis- en verblijfkosten, werken gedaan door leden van het personeel voor dit toezicht. Kosten van kantoor, van materieel, alsook voor het nemen en ontleden van stalen. Kosten der provinciale geneeskundige commissiën en van verscheidene andere commissiën. — Gezondheidsdienst der zeehavens en der grenzen. — Toelagen en belooningen in geval van besmettelijke ziekten; aanmoedigingen voor de koepokinenting; Centraal Koepokgesticht. — Toelagen aan de vroedvrouwen tijdens en na hunne studiën : 1° om ze te helpen, als zij zich vestigen; 2° om ze te vergoeden voor de zorgen die zij aan behoeftige vrouwen verleen. Toelage aan de Koninklijke Maatschappij van openbare geneeskunde. — Uitgave van schriften betrekkelijk de geneeskunde; toelagen, inschrijvingen en aankoop van boeken. — Drukkosten en verschillende uitgaven. — Hoogere Openbare Gezondheidsraad; vergoedingen, zitpenningen, reis- en verblijfkosten; kantoorkosten

<p>Matériel et indemnités. Frais de participation aux expositions et aux congrès organisés dans l'intérêt de l'hygiène. — Mesures de propagande contre l'alcoolisme et la tuberculose (dispensaires de prophylaxie antituberculeuse) ainsi que pour la protection de la première enfance; subsides; dépenses diverses. — Office international d'hygiène publique: part d'intervention de la Belgique . . . fr. 457,900 »</p>	<p>en drukken der werken van den Raad. — Gezondheidsmuseum. Laboratoriums voor ontledingen. Materieel en vergoedingen. Kosten van deelneming aan de tentoonstellingen en aan de congressen in het belang der openbare gezondheid ingericht. — Maatregels van propaganda tegen de jeneverplaag en de tuberculose (dispensarissen tot voorkoming der tuberculose), alsook voor de bescherming der kindsheid; toelagen; verschillende uitgaven. — Internationaal Geslacht van openbare gezondheid: tussenkomst van België. : fr. 457,900 »</p>
--	---

Le crédit porté au projet de Budget est de 427,900 francs.

Un premier amendement de 15,000 francs a été présenté par le Gouvernement le 4 avril 1911 (Doc. n° 127).

On propose une nouvelle augmentation de 15,000 francs aux fins suivantes :

- 1° Augmentation du nombre des conférences sur l'hygiène infantile;
- 2° Intervention plus large dans la propagande qui résulte des consultations pour nourrissons.

